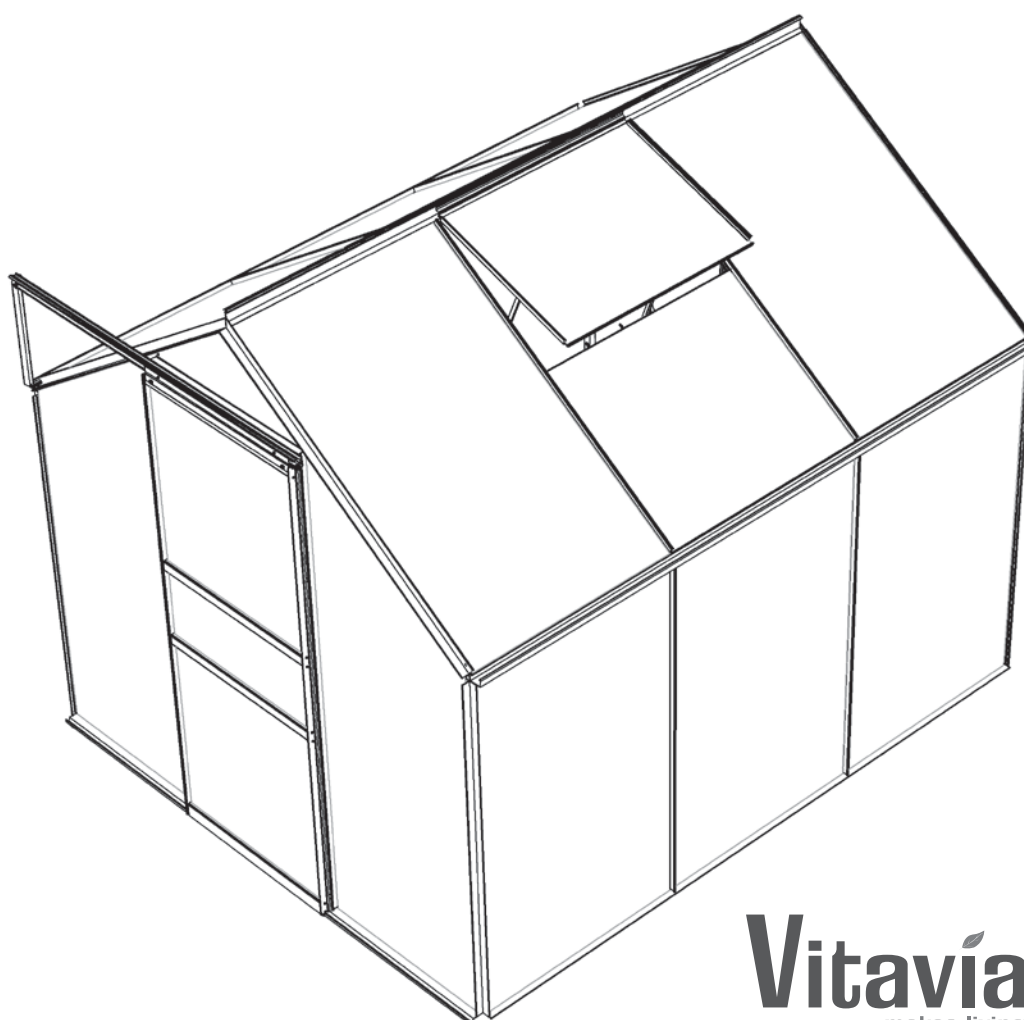


(EN) **Assembly instructions**

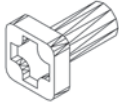

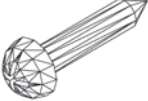
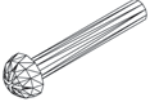
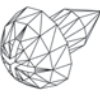





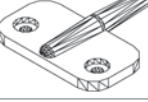



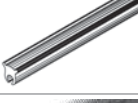

(DE) **Montageanleitung**

(SL) **Navodila za Montažo**



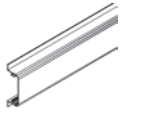
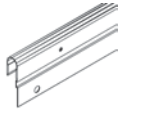
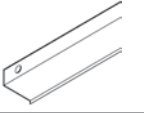

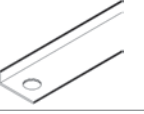
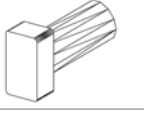

Vitavía
- makes living grow

CALYPSO
3000, 4400





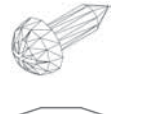

Item No.	Part	Sect. Ref.	Size mm	Quantity	
				3000	4400
1001		1-5	M6 x 12	90	101
1002		1-6	M6	92	102
1003		5	3.5 x 16	16	16
1005		4	M6 x 40	1	1
1006		6	3.5 x 6	6	6
1007		5	M4	2	2
1009		5	Ø8/4	2	2
1011		7A/B	70	148	180
1014		5	20	2	2
1015		5	Ø22	2	2
1016		6	40	2	2
1017		4	46	4	4
1018		4	43.7	8	8
1019		6	15	1	1
1020		7A/B	45000 56000	1 -	- 1
1021		5	1612	2	2

Item No.	Part	Sect. Ref.	Size mm	Quantity	
				3000	4400
1065		6	520	2	2
1067		6	295	1	1
1081		4	1480	1	-
1082		4	2222	-	1
1087		6	755	1	1
1088		6	722	1	1
1090		6	722	1	1
1304		5	M4 x 18	2	2
1310		4	30,4	1	1
1323		2	1862	1	1
1332		1	1214	2	4
1333		2 3	1304	4	4
1335		2	1854	1	1
1336		2 3	1214	4	4
1337		2	1156	1	1
1338		2	1156	1	1
1339		3	1156	1	1

Item No.	Part	Sect. Ref.	Size mm	Quantity	
				3000	4400
1340		3	1156	1	1
1341		2	1666,5	1	1
1342		2	1666,5	1	1
1343		2 3	170	4	4
1344		3	1650	1	1
1345		3	1650	1	1
1346		3	1862	1	1
1347		3	1257	1	1
1348		3	628,5	1	1
1349		3	600	2	2
1355		4	1132,5	2	4
1356		4	265	1	2
1357		4	393	1	1
1358		5	1614	2	2
1359		5	621	1	1
1360		5	621	1	1

Item No.	Part	Sect. Ref.	Size mm	Quantity	
				3000	4400
1361		5	621	2	2
1362		5	613	1	1
1370		1	1480	2	-
1371			2222	-	2
1375		1	1480	2	-
1376			2222	-	2
1380		4	1362,5	4	4
2001		6	M6 x 12	1	-
6060		4	Ø12/6	1	1

* Included with Glazing

24674		7B	610 (4mm)	5	5
24686		7B	610 (6mm)		
15140		7A/B	3.5 x 19	9	11
15141		7A/B	3.5 x 13	4	6
15142		7A/B	3.5 x 9.5	4	4
11/4		7A/B	Ø11 / 4	17	21

Safety Warning

1. PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE ASSEMBLING YOUR GREENHOUSE.
2. Sharp edges and corners can cause injury. Always wear protective glasses, gloves, shoes and headgear when handling the aluminium profiles, glass and polycarbonate sheets. Broken glass is a safety hazard – always clear up immediately and dispose of with care.
3. The product you have purchased is intended only for the growing of plants and should only be used for this purpose. When used for other purposes we will take no responsibility.
4. It is recommended that this greenhouse is assembled by two people.
5. Should you encounter difficulties constructing this house, or in fitting the glass or polycarbonate sheets, please contact your retailer – **do not use force!**
6. The greenhouse must always be anchored.

Assembly Instructions

SITE SELECTION

Always try to select a sunny location, sheltered from the wind as much as possible.

IMPORTANT

Before assembling your new greenhouse, please check that all parts in the provided list are included. Please take each bundle out of the packaging in order to identify the parts better.

It is important that the opened bundles do not get mixed with one another.

If something is missing please contact your retailer.

Nuts (1002) - Max. tightening torque 3Nm.

NECESSARY TOOLS

Screw drivers (Normal and Crosshead PH2), 10 mm socket spanner or wrench, 10 mm combination spanner, knife, measuring stick, spirit level, Accu-drill with adjustable torque.

MAINTENANCE

The greenhouse should be thoroughly washed with a gentle detergent occasionally. Please check that the detergent used does not react aggressively with aluminium or the glass fixing clips.

Ensure that the upper and lower door tracks are cleaned regularly to avoid a build up of debris.

0. BASE

Important! The base must be exactly square and level. A zinc-coated steel base is available as an accessory for all greenhouse models.

(Attention! Only when the greenhouse has to be located in a very windy and unprotected

location: Drill through both the profile at the base of the greenhouse and the steel base, and connect them with nuts and bolts.)

If you would rather construct your own stone or concrete foundation, please follow the dimensions specified in diagram 0. Treated wooden beams at least 18 mm high and not more than 32 mm wide should be positioned between the stone/concrete foundation and the aluminium frame, and connected to the foundation with 50 mm long bolts (not provided).

Foundations must extend down below the frost level.

Diagrams in a single frame show the view from inside the greenhouse. Those enclosed in a double frame show the view from outside the greenhouse.

1. SIDE ELEMENTS

Lay all of the parts on the floor and connect them loosely.

2. PLAIN GABLE END

Lay all of the parts on the floor and connect them loosely.

Please include an extra connecting bolt in each vertical bar (1341) and (1342) to connect brace (1335) (2.2).

3. DOOR GABLE END

Lay all of the parts on the floor and connect them loosely.

The door runner bar (1347) will be connected to the horizontal bar (1348). Connect these loosely from the outside with two nuts and

bolts.

Depending on which direction the door should open, align the door runner bar (1347) to the left or to the right.

4. CONNECTING THE SEPARATE ELEMENTS

Bolt the side elements to the end elements. (4.1) & (4.2).

Connect the side braces (1380) between the eave and sill bars (4.1) & (4.3).

Assemble the ridge bar to both gable ends. (4.4).

Now connect the roof glazing bars (1355) between the eaves (4.5) and the ridge bar (4.6). An extra bolt should be inserted into each glazing bar (1355) at this time to connect roof braces (1356). Additionally, insert in 2 of the roof glazing bars (1355) an extra bolt, where the roof vent(s) will be positioned later.

The roof braces (1356) can now be connected (4.6).

Now position your greenhouse on the prepared base/foundation and connect loosely. Adjust the greenhouse until it is completely square and tighten all bolts.

Please do not over tighten. (max. 3Nm)

Connect the door runner support (1357) to the door runner bar (1347) (4.7) and to the gable end using bolt (1005) and spacer (1310) (4.8).

Press the end protectors (1017) and (1018) onto the profile ends (4.9).

5. DOOR

Attention: Do not stand the assembled door on the door gliders (1014) to avoid damaging

them.”

Push the door gliders (1014) onto both ends of door bar (1360) (5.1).

Assemble the door as shown in diagram 5.

Connect door rollers (1015) to the door bar (1362) using bolt (1304), washer (1009) and nut (1007) (5.4). Bolt door bar (1362) to upper bar (1359) (5.3) and slide the door seal (1021) into both side bars (1358) (5.6).

The door rollers can now slide into door runner bar (1347) (5.7). Please ensure that the door gliders are also running on the bottom track (5.5). Once the door is correctly in place, connect a nut and bolt into the end of door runner bar (1347) as door stopper.

Adjust the door so that it moves freely.

6. ROOF VENTS

Connect the side bars (1065) and the top bar (1088) depending on the glass thickness. Up to 4 mm, see (6.1). For 4 mm and over, see (6.2).

Place the bolts to connect the bottom bar (1090) in the prepared holes, and then slide the glass into the tracks in side bars (1065) (6.3).

Now connect bottom bar (1090), and **ensure that the window is totally square before tightening all bolts.**

Position the window in the ridge bar from one end (6.4) and (6.5) and slide it to the required position (6.6).

Connect the window sill (1087) with the extra bolts in the roof glazing bars (6.7). If the window is connected in a corner position, then it is necessary to use bolt (2001), instead of (1001), on the corner bar.

Bolt the window opener (1067) to the bottom bar (1090) (6.7) using screws (1006) (6.8). Place the plastic cap (1019) over the end of the window opener (6.6) and connect both window fixers (1016) onto the window sill (1087) using screws (1006) (6.8).

7. GLAZING – POLYCARBONATE PANES

Please note the already mentioned safety precautions.

Important! The UV-resistant side is indicated by the plastic folio and printing at the edge.

This side must face outside.

Remove the folio. **Note!** Completely remove the folio only after the pane has been positioned in the greenhouse. (The panes are

cut marginally shorter to allow for expansion in warm conditions).

Press the glazing seals (1020) onto the aluminium profiles (7.2) and cut to length.

Fix the glazing panes in place using the glazing spring clips (1011) (7.1) and note the quantity required on each pane.

In order to give the Polycarbonate panes extra stability, it is recommended to connect them to the bottom aluminium profile, in the middle of each pane, with a screw and washer (7.3). To achieve this it is necessary to drill a 2mm hole through the pane and the aluminium profile.

The drill is not included.

The panes in the 7B Gabels should be connected using the H -plastic (4mm 24674 / 6mm 24686) as shown.

FINISHING

If desired, it is possible to seal the greenhouse at the edges using neutral silicone. Silicone is not included.

Place the warning label inside the house.

A full range of greenhouse accessories, to help you make the most of this product, is available from your stockist. Please inform yourself as to the possibilities.

SAFETY NOTICE

In the event of high wind conditions, close the door and all vents.

In the event of heavy snowfall, clear the roof of the building or take suitable measures to support the roof. Heat the building in winter.

COMMENTS

For the complete protection of your new greenhouse, we advise you to include it in your house insurance. Please take note of possible building rules relating to the positioning of greenhouses.

Please stick the included greenhouse model label onto the door bar (1362) after successfully assembling this product. This information is important in the event that replacement parts are later required.

Please keep these Assembly Instructions in a safe place, for future reference!

Our policy is one of continuous improvement

and we reserve the right to change the specifications without prior notice.

Sicherheitsvorkehrungen

1. BITTE LESEN SIE DIESE MONTAGEANLEITUNG VOR BEGINN DES AUFBAUS KOMPLETT DURCH!

- Bei der Handhabung von Glas, Polycarbonatplatten oder Gewächshausteilen sind immer eine Schutzbrille, Handschuhe, Sicherheitsschuhe und ein Kopfschutz zu tragen, da scharfe Kanten zu Verletzungen führen können. Gebrochenes Glas ist ein Sicherheitsrisiko. Beseitigen Sie es mit der gebotenen Vorsicht.
- Das von Ihnen erworbene Produkt ist für die Aufzucht von Pflanzen konstruiert und sollte auch ausschließlich dafür genutzt werden. Bei anderweitiger Nutzung ist jegliche Haftung ausgeschlossen.
- Für die Montage dieses Produktes sind zwei Personen erforderlich.
- Sollten Sie beim Montieren des Hauses oder beim Einsetzen der Verglasung Schwierigkeiten haben, dann setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung – **Wenden Sie keine Gewalt an!**
- Das Gewächshaus muss verankert werden.

Aufbaubeschreibung

STANDORTWAHL

Suchen Sie den sonnigsten, aber gleichzeitig einen windgeschützten Platz aus.

WICHTIG

Bevor Sie mit der Montage Ihres Gewächshauses beginnen, überprüfen Sie, ob alle in der Liste aufgeführten Teile vorhanden sind. Nehmen Sie die einzelnen Bündel aus der Verpackung, um sie besser identifizieren zu können.

Es ist wichtig, dass die geöffneten Bündel nicht durcheinander geraten.

„Leerschraube“ = Schraube und Mutter für die spätere Befestigung von Teilen, vorerst ohne sichtbare Funktion.

Fehlt etwas, dann setzen Sie sich bitte mit Ihrem Lieferanten in Verbindung.

Muttern (1002) mit max. 3Nm anziehen.

BENÖTIGTE WERKZEUGE

Schraubenzieher (Normal und Kreuzschlitz PH2), Ring-Gabel-Schlüssel 10mm, Messer, Zollstock, Wasserwaage.

WARTUNG

Das Gewächshaus sollte hin und wieder gründlich mit einer neutralen Waschmittellauge abgewaschen werden. Das Glas kann mit einem Reinigungsmittel gesäubert werden, das weder Kunststoffteile, den Aluminiumrahmen, noch die Glasfederklammern angreift. Reinigen Sie regelmäßig die Türlaufschiene.

0. FUNDAMENT

Wichtig! Das Fundament muss absolut rechtwinklig und eben sein. Ein verzinktes Stahl-

fundament ist für alle Gewächshaus-Modelle als Zubehör erhältlich.

(Achtung! Nur wenn das Gewächshaus an einer sehr ungeschützten und windigen Stelle aufgebaut werden muss: Durchbohren Sie die Grundprofile und das Stahlfundament und verschrauben Sie beide mit Schrauben und Muttern miteinander)

Wollen Sie jedoch selbst ein Fundament aus Stein oder Beton fertigen, dann richten Sie sich bitte nach den Maßangaben im Abschnitt 0. Vorbehandelte witterungsgeschützte Holzleisten von mindestens 18 mm Dicke und höchstens 32 mm Breite werden zwischen Stein-Betonfundament und Aluminiumrahmen gesetzt, entsprechend der Zeichnung durchbohrt und mit 50 mm langen Schrauben (nicht mitgeliefert) im Fundament verschraubt.

Das Fundament muss frostfrei gegründet werden.

Alle Zeichnungen sind von der Innenseite des Hauses gesehen abgebildet, mit Ausnahme der Abbildungen, die in einem Doppelrahmen dargestellt sind. Diese beschreiben die Außenansicht.

1. SEITENTEILE

Alle Teile auf dem Boden auslegen und lose verschrauben.

2. GIEBELENDE OHNE TÜR

Auch diese Teile auf dem Boden auslegen und lose verschrauben.

In jede senkrechte Verglasungsleiste (1341 u. 1342) eine Leerschraube einfügen (2.2).

3. GIEBELSEITE MIT TÜR

Wiederum die Teile auf dem Boden ausbreiten und lose verschrauben.

Die Türlaufschiene (1347) wird an der waagrecht über der Tür liegenden Schiene (1348) angebracht. Verschrauben Sie diese von außen lose mit zwei Schrauben und Muttern.

Je nachdem, in welche Richtung Sie die Tür öffnen wollen, richten Sie die Türlaufschiene nach rechts oder links aus.

4. ZUSAMMENBAU DER EINZELNEN ELEMENTE

Die Seitenteile mit den Giebelseiten verschrauben (4.1/4.2).

Die Diagonalen (1380) wie in (4.1) und (4.3) dargestellt anbringen.

Den Dachfirst montieren (4.4). Jetzt die Dachstreben (1355) mit dem Dachfirst und den Traufen verschrauben (4.5/4.6). In jede Dachstrebe (1355) je 1 Leerschraube einfügen. Zusätzlich bei jeweils 2 Dachstreben (1355) je da eine Leerschraube hinzugeben (4.6), wo später das Dachfenster eingesetzt werden soll. Versteifung (1356) wie in (4.6) dargestellt anbringen.

Das soweit zusammen geschraubte Gewächshaus auf das Fundament setzen und lose mit dem Fundament verschrauben.

Jetzt prüfen, ob das Haus absolut rechtwinklig ist, sonst entsprechend verrücken. Anschließend die Schrauben fest anziehen.

Die Schrauben müssen fest, aber nicht zu fest angezogen werden. (max. 3Nm)

Die Stütze (1357) der Türlaufschiene (1347) mit der Giebelseite verschrauben. Im unteren Bereich verschrauben Sie die Türstütze mit der Schraube (1005) und dem Abstandsstück (1310)(4.8).

Die Schutzkappen (1017/1018) auf die Profil-

enden drücken (4.9).

5. TÜR

Achtung: Niemals die montierte Tür auf die Türgleiter (1014) stellen.

Die Türgleiter (1014) an den Enden in das untere Türprofil (1360) hineindrücken (5.1).

Türteile, wie in der großen Zeichnung zu sehen, zusammenschrauben.

Die beiden Türrollen (1015), wie in (5.4) gezeigt, mittels der M4 Schrauben (1304), Unterlegscheiben (1009) und Muttern (1007) mit dem Radgehäuse (1362) verschrauben.

Die Türdichtung (1021) in die senkrechten Streben (1358) der Tür einziehen (5.6). Das Radgehäuse (1362) mit dem obersten Türprofil (1359) verschrauben (5.3).

Die Türrollen werden in die Türschiene hinein geschoben. Es muss sichergestellt werden, dass die unteren Türführungen gemäß Abbildung (5.5) eingeführt werden. Nachdem Sie nach Schritt 5 die Tür eingesetzt haben, setzen Sie Schrauben und Muttern als Türstopper an die beiden Enden der Türschiene (1347).

Die Tür so einstellen (5.7), dass sie reibungslos läuft.

6. DACHFENSTER

Das Dachfenster entsprechend der Abbildung zusammenschrauben. Die Seitenrahmen (1065) mit dem Dachfensteroberteil (1088) verschrauben. Bei einer Verglasung dünner als 4 mm wie (6.1), bei einer Verglasung 4 mm oder dicker wie (6.2).

Das Glas in die Seitenrahmen hinein schieben (6.3), aber vorher Schrauben in die Bohrungen der Seitenrahmen hineinstecken.

Jetzt das untere Fensterprofil (1090) mit den Seitenrahmen verschrauben.

Achtung: Das Fenster muss rechtwinklig sein.

Das Dachfenster in den First vom Firstende aus einführen und das Fenster in die vorgesehene Stellung bringen (6.4/6.5/6.6).

Die Dachfensterschwelle entsprechend (6.7) mit den vorhandenen Leerschrauben festschrauben. Wird das Fenster an einem Außenfeld montiert, benötigen sie an dem Außenprofil anstelle der Schraube (1001) die Schraube (2001). Den Dachfensteraufsteller (1067) mit dem unteren Fensterprofil verschrauben. Hierbei werden die Schrauben (1006) verwendet (6.8).

Die vorhandene Gummikappe (1019) über das untere Ende des Dachfensteraufstellers

streifen (6.6). Die beiden Einrastzapfen (1016) auf der Dachfensterschwelle mit den Schrauben (1006) festschrauben (6.8)

7. VERGLASUNG HOHLKAMMERPLATTEN

Bitte beachten Sie die oben erwähnten Sicherheitsvorkehrungen.

Wichtig! Die UV-beständige Seite wird durch eine Folie und durch einen Aufdruck am Rand markiert. **Diese Seite muss stets nach außen zeigen.** Folie(n) entfernen. **Achtung!** Ziehen Sie die Folie erst ganz ab, nachdem Sie die Platte eingesetzt haben. (Die Hohlkammerplatten sind bewußt etwas kürzer geschnitten, da sich das Material bei Wärme stark ausdehnt).

Den Verglasungsstreifen (1020), der dem Gewächshaus beiliegt, gemäß (7.2) auf die Profile aufziehen.

Die Hohlkammerplatten mit den Verglasungsfederklammern (1011) befestigen (7.1). Hierbei die gleiche Anzahl Verglasungsfederklammern benutzen, wie im Verglasungsplan gezeigt.

Um den Hohlkammerplatten zusätzlich festen Halt zu geben, die Hohlkammerplatten nur unten mittig mit den Gewächshaus-Profilen, wie (7.3), mittels der entsprechenden Schrauben und Unterlegscheiben verschrauben. Hierzu durch die Hohlkammerplatten und die entsprechenden Gewächshaus-Profile mit einem 2mm Bohrer ein Loch bohren. Der Bohrer ist im Lieferumfang nicht enthalten.

Die 7B Giebelplatten werden mit den mitgelieferten H-Kunststoffschiene (4mm 24674 / 6mm 24686) verbunden wie gezeigt.

DIE LETZTEN HANDGRIFFE

Wenn Sie es wünschen, können Sie das Gewächshaus an den vorhandenen Fugen mit Silikon abdichten. Das Silikon wird nicht mitgeliefert.

Den beiliegenden Warnungsaufkleber von innen aufkleben.

Ihr Lieferant hält ein reichhaltiges Sortiment an Gewächshaus-Zubehör für Sie bereit. Sprechen Sie ihn an.

SICHERHEITSHINWEIS

Bei starkem Wind sollten alle Öffnungen und die Tür geschlossen werden.

Dächer von Gewächshäusern sind so rechtzeitig von Schnee zu räumen, dass keine gefährliche Schneebelastung eintreten kann.

ANMERKUNGEN

Zum vollen Schutz des Gewächshauses empfehlen wir, es mit in Ihre Hausversicherung einzuschließen. Beachten Sie eventuell vorhandene örtliche Bauvorschriften.

Den mitgelieferten Typaufkleber nach erfolgter Montage des Gewächshauses auf das Radgehäuse (1362) kleben.

Die Typbezeichnung benötigen Sie zur Angabe bei der Bestellung evtl. benötigter Ersatzteile. Bitte heben Sie die Montageanleitung auf!

Alle Maßangaben sind Annäherungswerte. Änderungen vorbehalten.

Varnostni ukrepi

1. PROSIMO, PREBERITE TA NAVODILA ZA MONTAŽO V CELOTI PRED ZAČETKOM SESTAVE!

- Pri ravnanju z steklom, polikarbonat ploščami ali deli rastlinjaka morate vedno nositi zaščitna očala, rokavice, varnostne čevlje in zaščito za glavo, ker lahko ostri robovi povzročijo poškodbe. Zlomljeno steklo predstavlja varnostno tveganje. Zamenjajte ga z zahtevano previdnostjo.
- Izdelek, ki ste ga kupili, je zasnovan za gojenje rastlin in ga lahko uporabljate izključno v ta namen. V primeru vsakršne druge uporabe je vsaka odgovornost izključena.
- Ta izdelek morata montirati dve osebi.
- Če boste imeli pri montaži hiše ali pri izvedbi zasteklitve težave, se prosimo, obrnite na svojega trgovca - Ne uporabite sile!
- Rastlinjak morate pritrditi v tla.

Opis postavitve

IZBIRA MESTA

Poiščite sončno mesto, vendar to mora biti hkrati zaščiteno pred vetrom.

POMEMBNO

Preden začnete z montažo vašega rastlinjaka preverite, če so prisotni vsi deli, navedeni v seznamu. Iz embalaže vzemite posamezne sklope delov, da te lažje identificirate.

Pomembno je, da odprte sklope delov ne pomešate med seboj.

Oporni vijak=vijak in matica za kasnejšo pritrditev delov, sprva z neopazno funkcijo.

Če karkoli manjka, se prosimo obrnite na svojega dobavitelja.

Zategnite z maticami (1002) z maks. 3 Nm.

POTREBNA ORODJA

Izvijač (normalen in s križasto glavo PH2), ključ vilice/obroč 10 mm, nož, zložljiv meter, vodna tehnična.

VZDRŽEVANJE

Rastlinjak je potrebno občasno temeljito sprati z nevtralnimi pralnimi sredstvi. Steklo lahko očistite s čistilnim sredstvom, ki ne učinkuje agresivno na plastične dele, aluminijasti okvir in pritrdilne spojke za steklo. Redno čistite vodila vrat.

0. TEMELJ

Pomembno! Temelj mora biti pravokoten in raven. Pocinkani jekleni temelj lahko dobite kot pribor za vse modele rastlinjaka.

(Pozor!) Le, ko je rastlinjak potrebno namestiti na nezaščiten prostor, ki je izpostavljen vetru: Prevertajte osnovne profile in jekleni temelj in jih spojite z vijaki in maticami.

Če želite sami izdelati temelj iz kamna ali betona, prosimo upoštevajte podatke o merah v poglavju 0. Predhodno obdelane lesene let-

vice, ki so zaščitene pred vremenskimi vplivi in z debelino 18 mm ter širino največ 32 mm, je potrebno namestiti med kamnito-betonski temelj in aluminijasti okvir. Nadalje jih je potrebno ustrezno s sliko prevrtati in jih pritrditi v temelj s 50 mm vijaki (niso priloženi).

Temelj morate vgraditi pod mejo zmrzali.

Vse slike so upodobljene gledano z notranje strani hiše, z izjemo slik, ki so predstavljene v dvojnem okviru. Te prikazujejo pogled iz zunanje strani.

1. BOČNI DELI

Vse dele položite na tla in jih rahlo privijte.

2. ČELNI KONEC BREZ VRAT

Tudi te dele položite na tla in jih rahlo privijte.

V vsako navpično letev za izvedbo zasteklitve (1341 in 1342) vstavite oporni vijak (2.2).

3. PROČELJE Z VRATI

Ponovno položite dele na tla in jih rahlo privijte.

Vodilo vrat (1347) morate vodoravno namestiti nad vodilom (1348), ki se nahaja nad vrati. Tega rahlo privijte iz zunanje strani z dvema vijakoma in maticama.

Glede na željeno smer odpiranja vrat, usmerite vodilo vrat na desno ali levo.

4. SESTAVA POSAMEZNIH ELEMENTOV

Bočne dele privijte na pročelje (4.1/4.2).

Diagonale (1380) namestite, kot je prikazano v (4.1) in (4.3).

Montirajte sleme strehe (4.4). Sedaj privijte strešne opornike (1355) na sleme strehe in na kap (4.5/4.6). Na vsak strešni opornik (1355) namestite en oporni vijak. Dodatno morate na vsaka dva strešna opornika (1355) dodati oporni vijak (4.6), kamor boste kasneje namestili strešno okno. Ojačitveni element (1356)

namestite, kot je prikazano v (4.6).

Takšno obliko rastlinjaka sedaj postavite na temelj in ga rahlo privijte na temelj.

Sedaj preverite, če je hiša popolnoma pravokotna, sicer jo ustrezno premaknite. Na koncu močno privijte vijake.

Vijake morate močno, vendar ne premočno, priviti.(maks 3 Nm)

Oporni element (1357) vodil vrat (1347) privijte na pročelje. Na spodnjem predelu privijte oporni element vrat z vijakom (1005) in distančnikom (1310) (4.8).

Zaščitne pokrovčke (1017/1018) pritisnite na konce profilov (4.9).

5. VRATA

Pozor: Montiranih vrat ne smete nikoli postaviti na drsnike vrat (1014).

Drsnike vrat (1014) morate na koncih potisniti v spodnji vratni profil (1360) (5.1).

Dele vrat združite, kot prikazuje velika slika.

Oba kolesca vrat (1015) privijte, kot je prikazano v (5.4), s pomočjo M4 vijakov (1304), podložke (1009) in matice (1007) na zgornji del vrat (1362).

Vratno tesnilo (1021) namestite na navpične opornike (1358) vrat (5.6). Okrov kolesc (1362) privijte na zgornji vratni profil (1359) (5.3).

Kolesca vrat je potrebno potisniti z vodili vrat. Prepričati se morate, da so spodnja vodila vrat vstavljena v skladu s sliko (5.5). Ko ste postavili vrata, kot je opisano v koraku 5, morate namestiti vijake in matice za blokiranje vrat na oba konca vodil vrat (1347).

Vrata morate tako namestiti (5.7), da se gladko odpirajo in zapirajo.

6. STREŠNO OKNO

Strešno okno spojite z vijaki ustrezno s sliko.

Stranski okvir (1065) privijte z zgornjim delom strešnega okna (1088). Pri zasteklitvi, tanjši od 4 mm postopajte kot je prikazano v (6.1), pri zasteklitvi, debelejši od 4 mm pa kot prikazuje (6.2).

Steklo potisnite v stranski okvir (6.3), vendar pred tem morate vstaviti vijake v izvrtine v stranskem okvirju.

Sedaj privijte okenski profil (1090) s stranskim okvirom.

Pozor: Okno mora biti pravokotno.

Strešno okno vstavite v kap preko konca kapi in okno namestite v predvideni položaj (6.4/6.5/6.6).

Prag strešnega okna močno privijte ustrezno (6.7) s priloženimi opornimi vijaki. Če okno montirate na zunanjem predelu, potrebujete na zunanjem profilu vijak (2001) namesto vijaka (1001). Odpiralo strešnega okna (1067) privijte s spodnjim okenskim profilom. V ta namen uporabite vijake (1006) (6.8).

Priložen gumijasti pokrovček (1019) potisnite na spodnji konec odpirala strešnega okna (6.6). Oba zaskočna zatiča (1016) močno privijte na prag strešnega okna z vijaki (1006) (6.8).

7. ZASTEKLITEV Z BISTRIMI STEKLI

Prosimo, upoštevajte zgoraj navedene varnostne ukrepe.

Pomembno! UV-odporna stran je označena s folijo in z odtisom na robu. **Ta stran mora vedno kazati z robom navzven.** Odstranite folijo(e).

Pozor! Folijo odstranite celotno šele nato, ko ste vstavili ploščo. (Votle komorne plošče so vedno krajše obrezane, da se material pri toploti lepo širi.)

Zasteklitvena serija (1020), ki je vključena k rastlinjaku, glede na profile dodana (7.2).

Votle komorne plošče pritrdite (7.1) z zastekljenimi-vzmetnimi sponkami (1011). Ob tem uporabite enako število zastekljenih-vzmetnih sponk, kot je v zasteklitvenem načrtu prikazano.

Za dodatno močno postavitvev votlih komornih plošč delno pričvrstite z določenimi vijaki z oporniki rastlinjaka (7.3).

7B čelne plošče, se kot je prikazano združijo z dostavljenimi H-plastičnimi drsniki (4mm 24674/6mm 24686).

ZAKLJUČNA DELA

Če želite, lahko prisotne reže v rastlinjaku zatesnite s silikonom. Silikon ni priložen embalaži.

Priloženo opozorilno nalepko morate nalepiti z notranje strani.

Vaš dobavitelj ima na razpolago bogato ponudbo pribora za rastlinjak.

Obrnite se na dobavitelja.

VARNOSTNI NAPOTEK

Ob močnem vetru morate zapreti vse odprtine in vrata.

Strehe rastlinjakov je potrebno pravočasno pospraviti pred snegom, da ne more priti do nevarne obremenitve s snegom.

OPOMBE

Za popolno zaščito rastlinjaka vam priporočamo, da ga vključite v vašo zavarovalno polico za hišo. Upoštevajte morebitne lokalne predpise o gradnji.

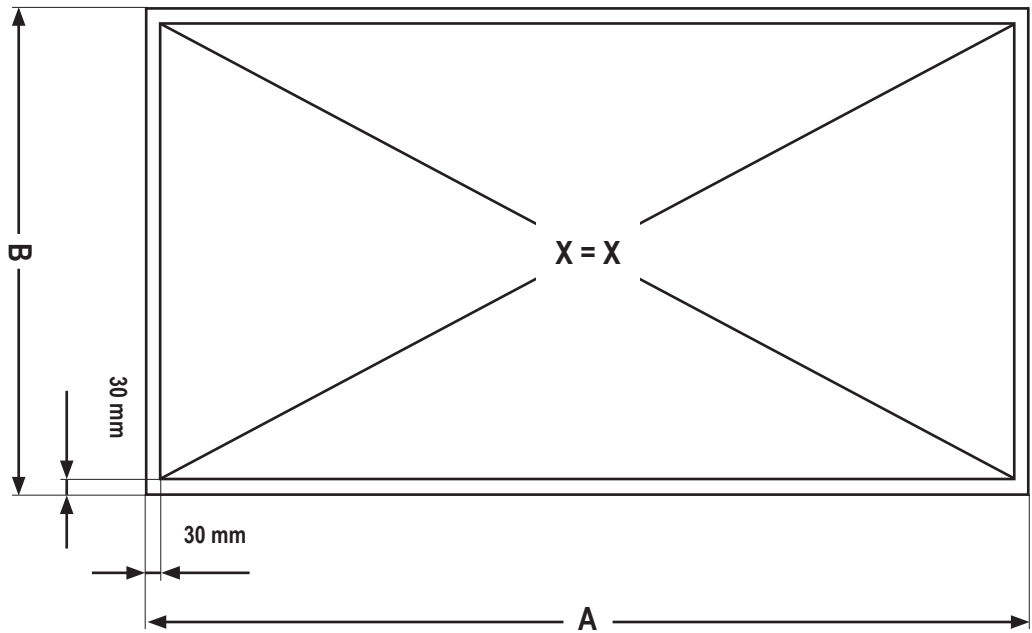
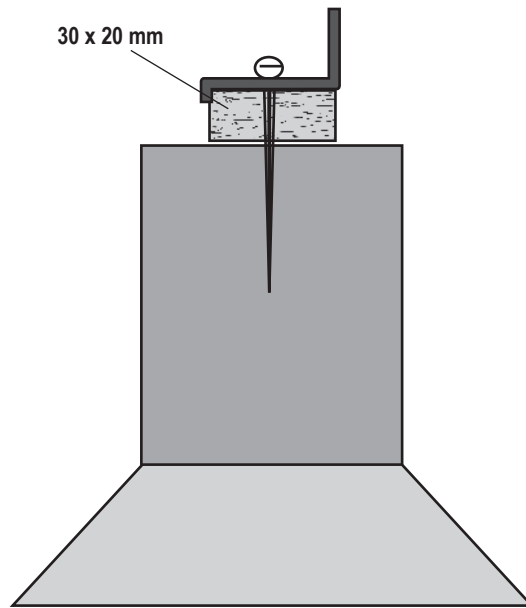
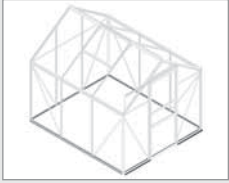
Priloženo nalepko o tipu izdelka morate po izvedeni montaži rastlinjaka nalepiti na okrov kolesc (1362).

Oznaka vrste je potrebna pri podajanju podatkov pri naročilu morebitno potrebnih nadomestnih delov. Prosimo, shranite navodila za uporabo!

Vse mere so približne vrednosti.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

0



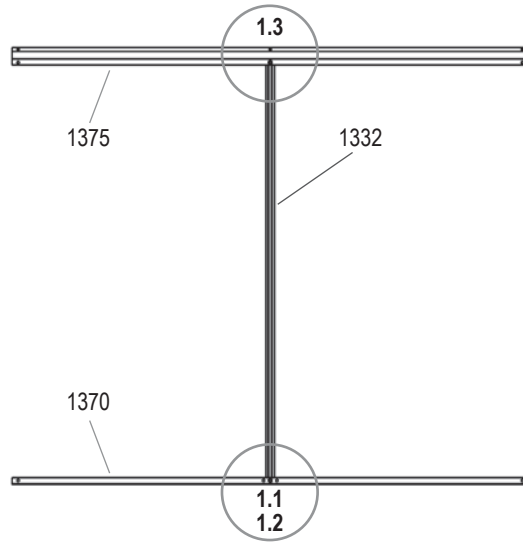
	3000	4400
A	1540 mm	2282 mm
B	1922 mm	1922 mm

CALYPSO

1

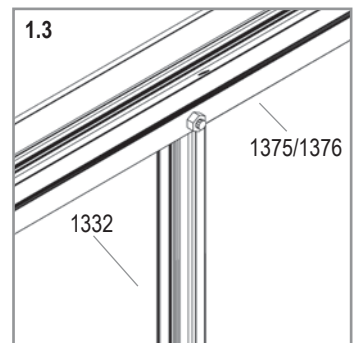
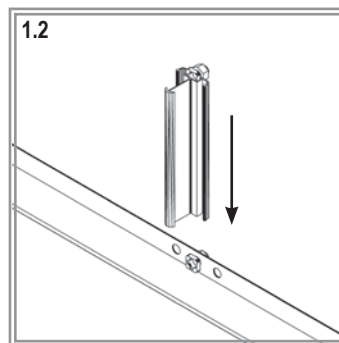
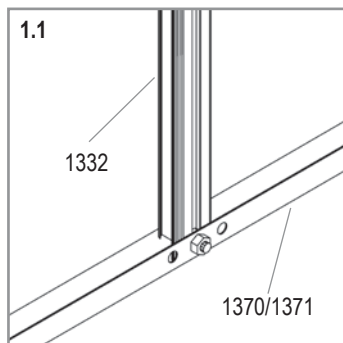
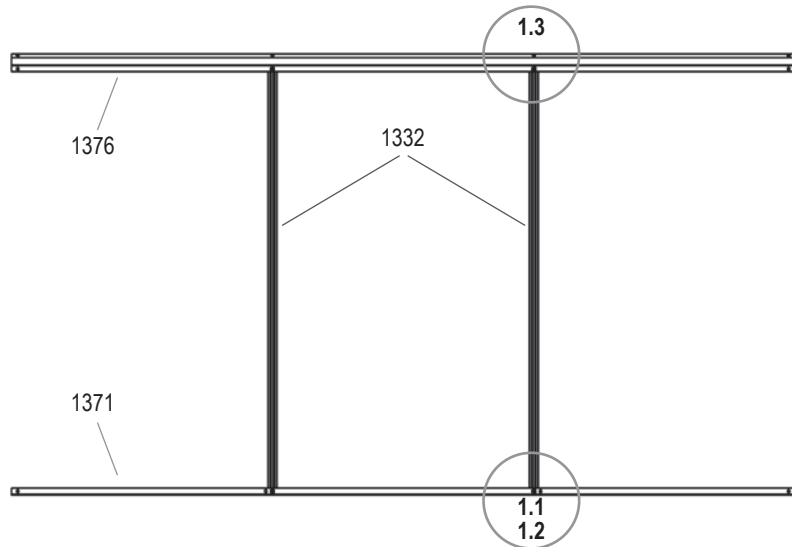


3000
2x



3000	4400
1001	
2 x 2	2 x 4
1002	
2 x 2	2 x 4
1332	
2 x 1	2 x 2
1370	1371
2 x 1	2 x 1
1375	1376
2 x 1	2 x 1

4400
2x

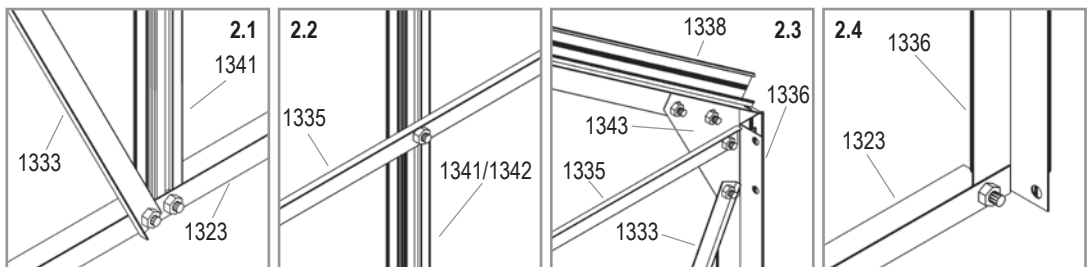
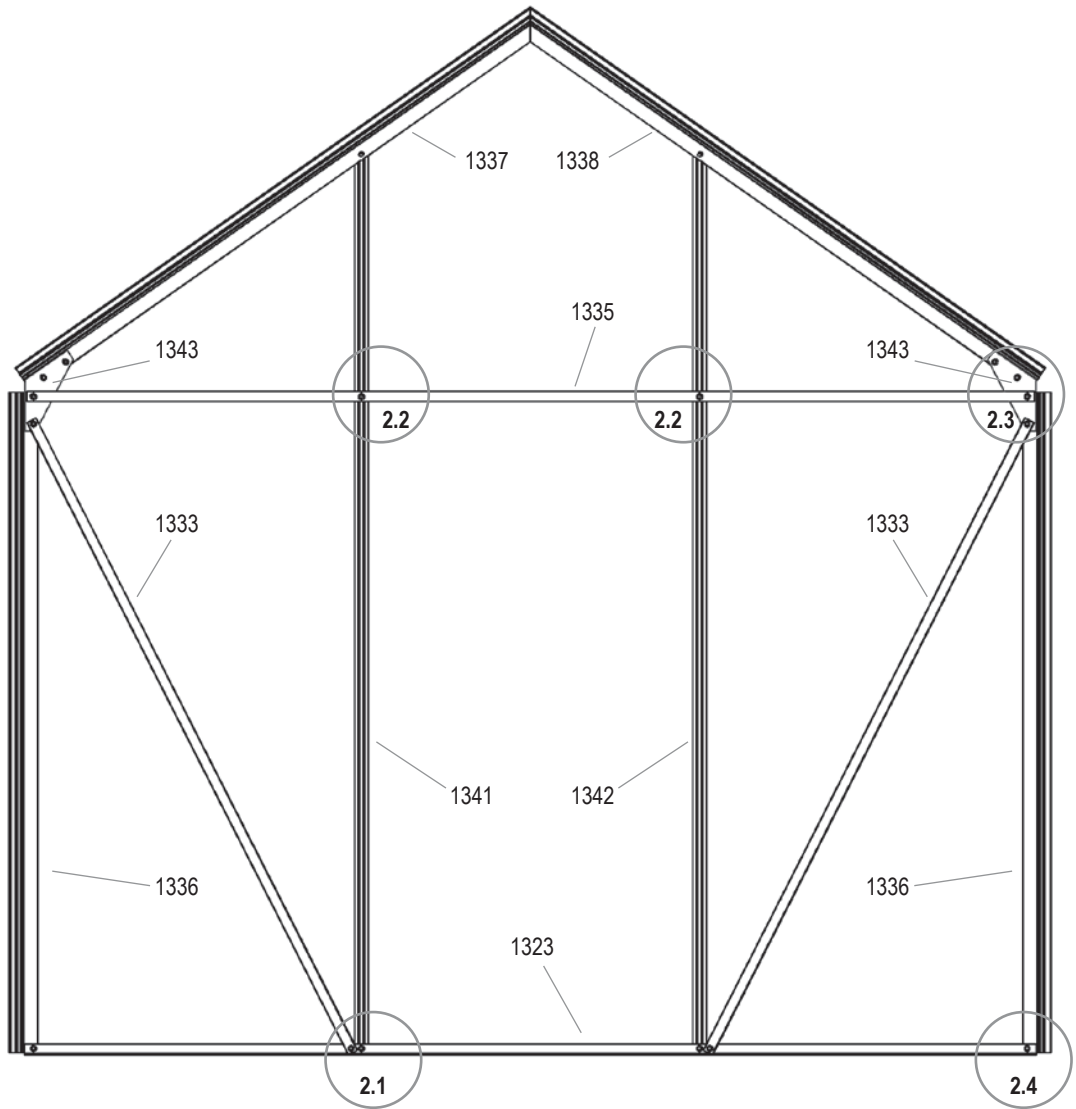


CALYPSO

2



- 1001
18x
- 1002
18x
- 1323
1x
- 1333
2x
- 1335
1x
- 1336
2x
- 1337
1x
- 1338
1x
- 1341
1x
- 1342
1x
- 1343
2x

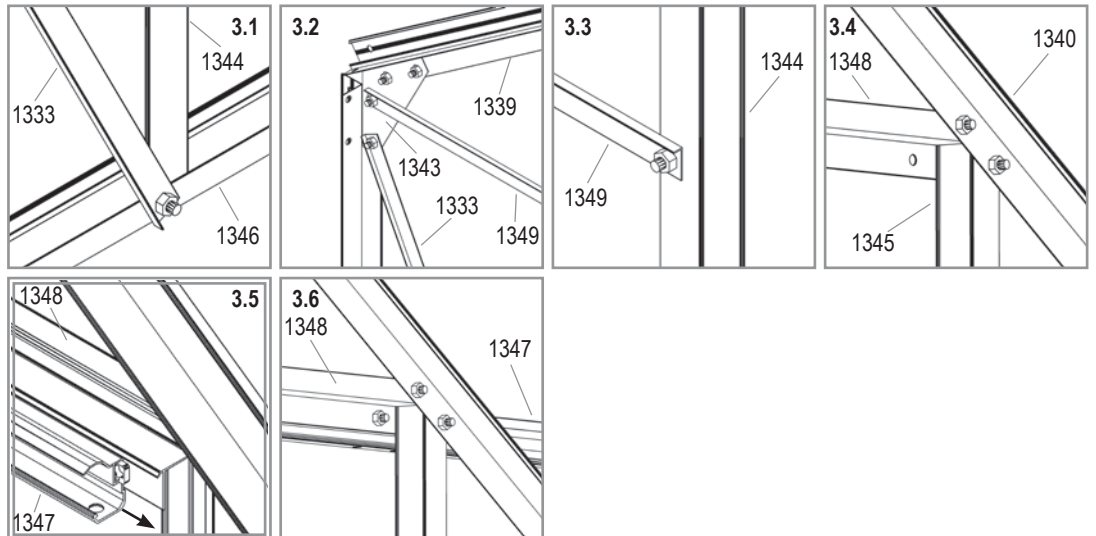
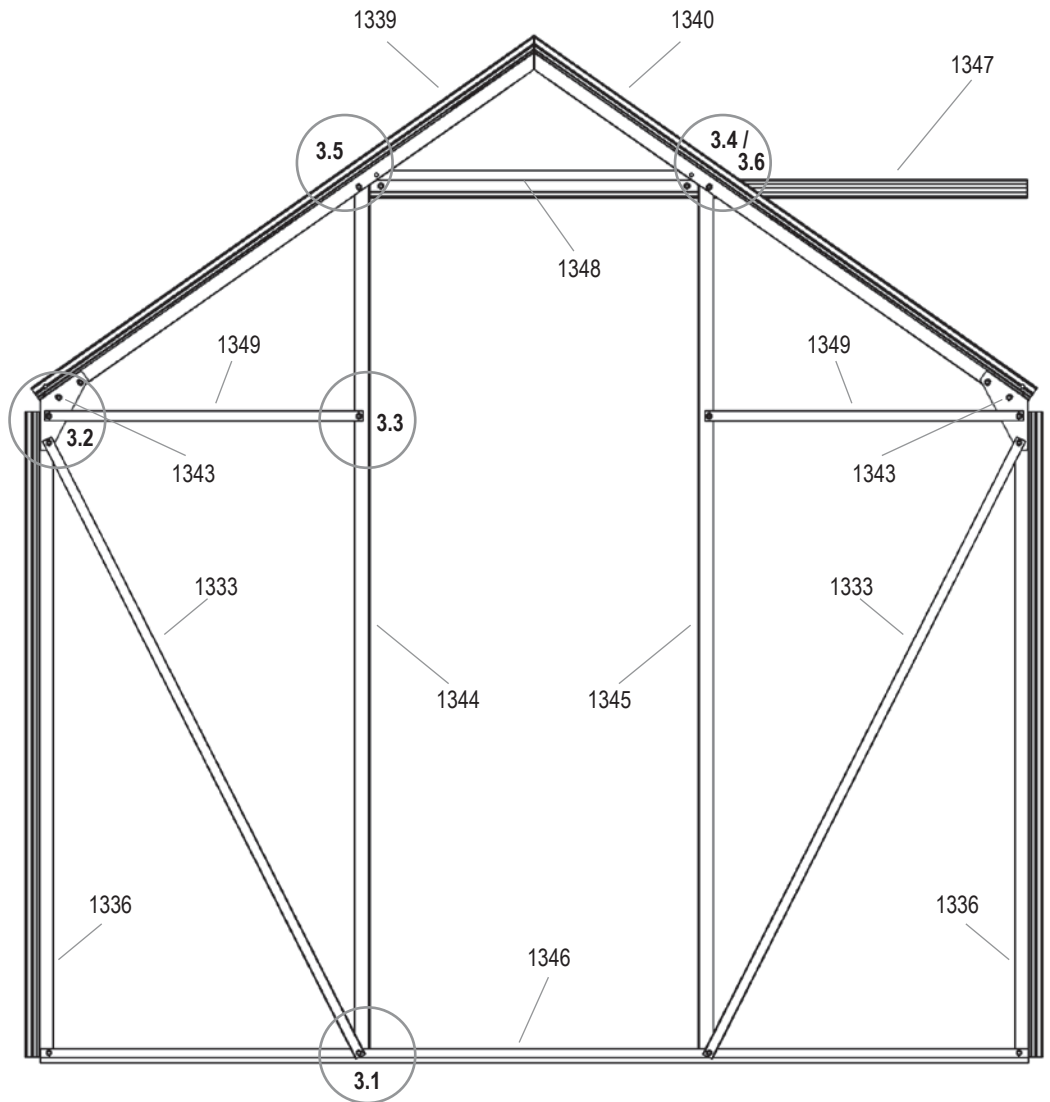


CALYPSO

3

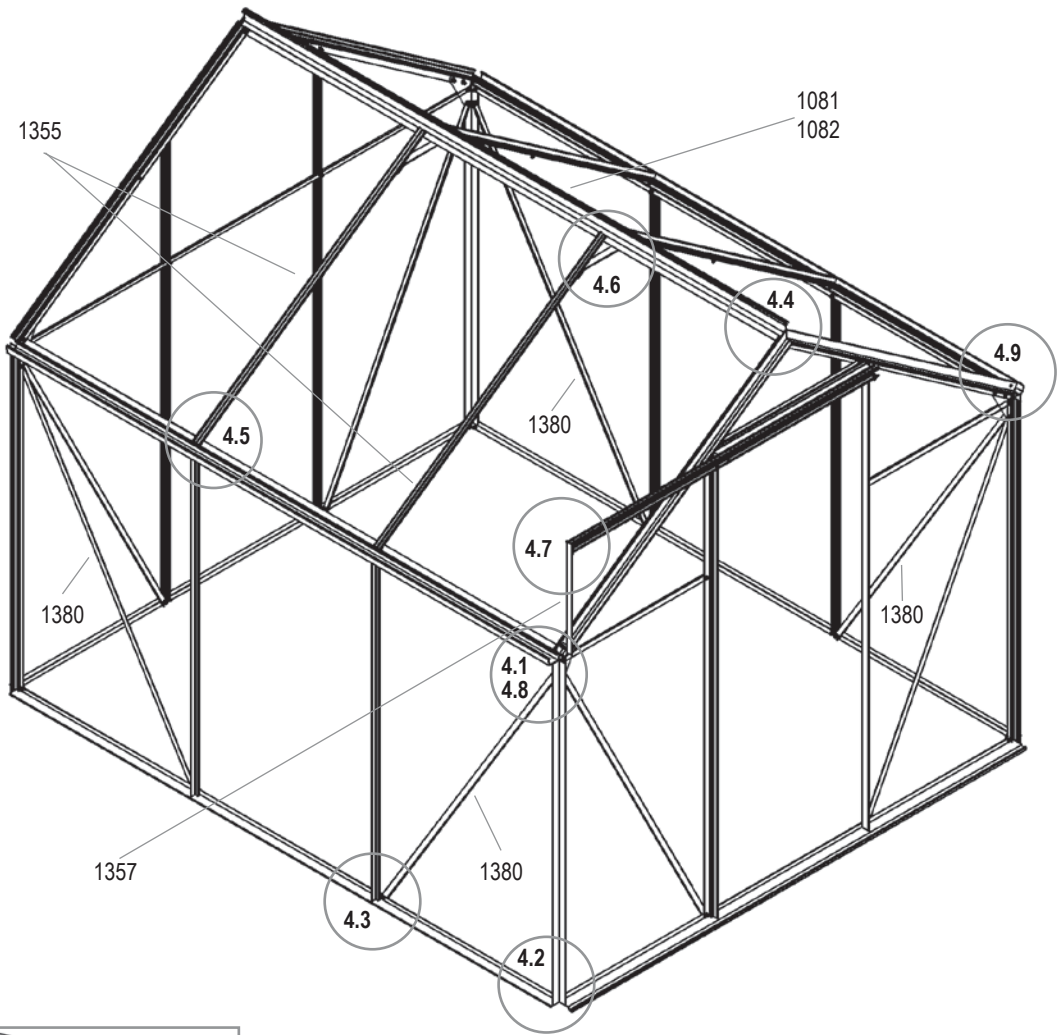


1001 20x	
1002 20x	
1333 2x	
1336 2x	
1339 1x	
1340 1x	
1343 2x	
1344 1x	
1345 1x	
1346 1x	
1347 1x	
1348 1x	
1349 2x	

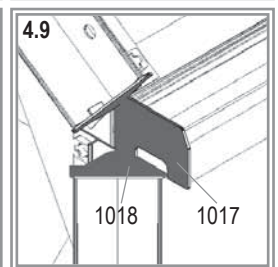
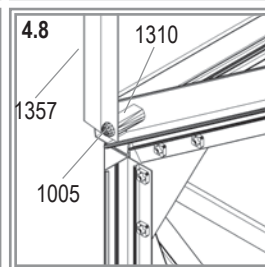
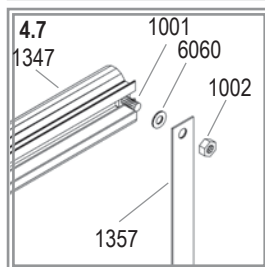
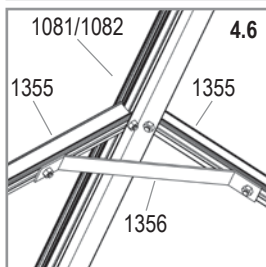
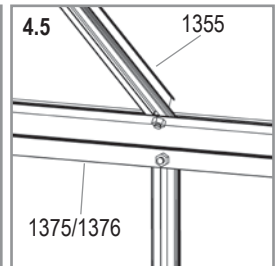
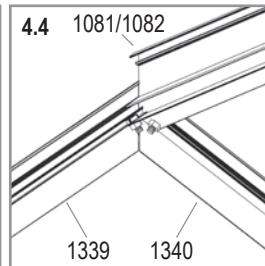
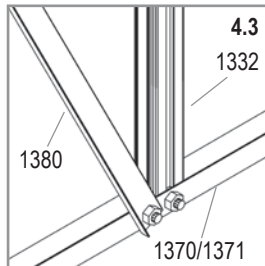
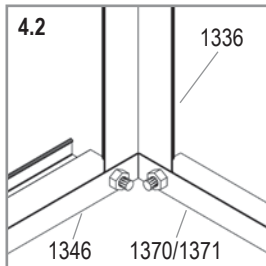
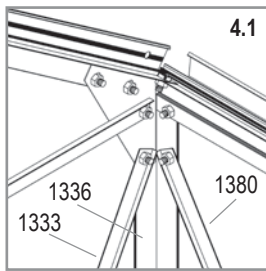


CALYPSO

4



3000	4400
1001	
32	39
1002	
33	40
1005	
1	1
1017	
4	4
1018	
8	8
1081	1082
1	1
1310	
1	1
1355	
2	4
1356	
1	2
1357	
1	1
1380	
4	4
6060	
1	1

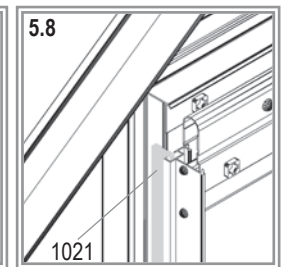
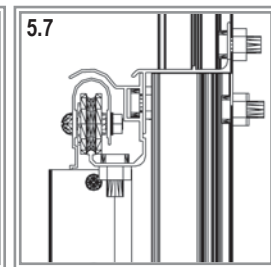
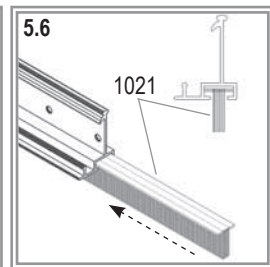
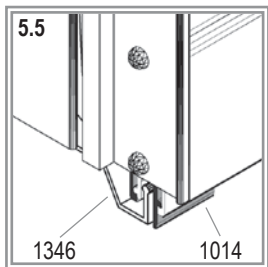
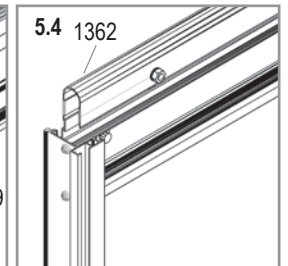
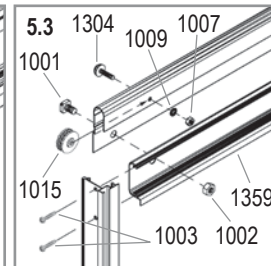
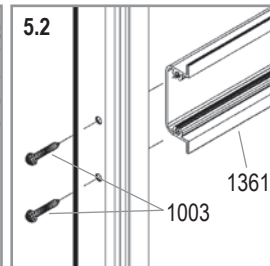
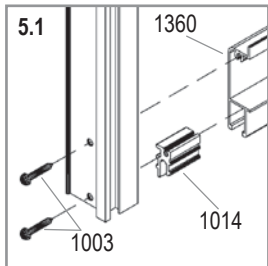
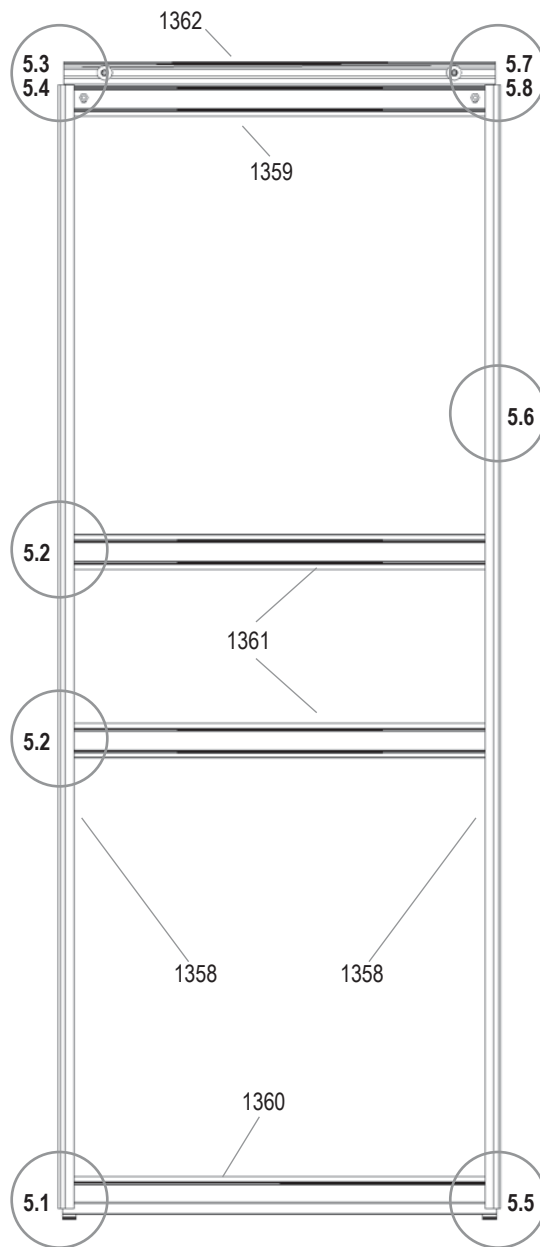


CALYPSO

5

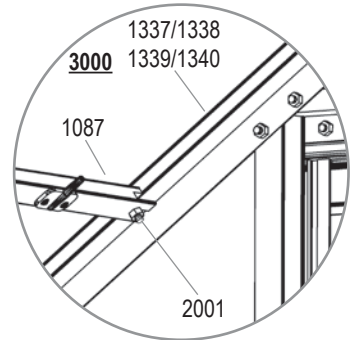
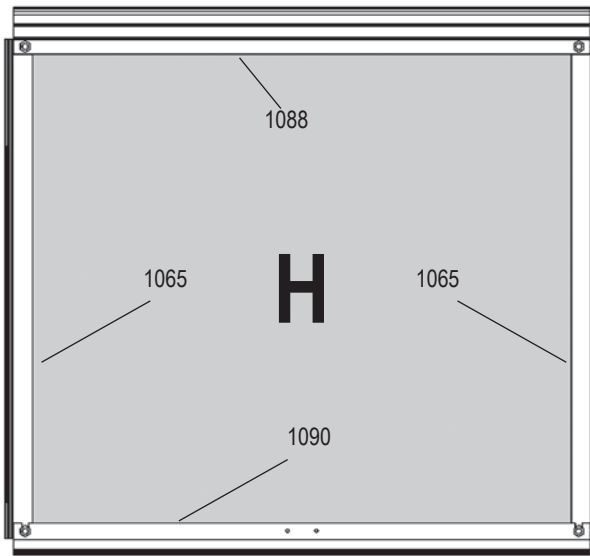
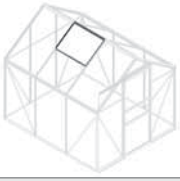


1001 3x	
1002 3x	
1003 16x	
1007 2x	
1009 2x	
1014 2x	
1015 2x	
1021 2x	
1304 2x	
1358 2x	
1359 1x	
1360 1x	
1361 2x	
1362 1x	



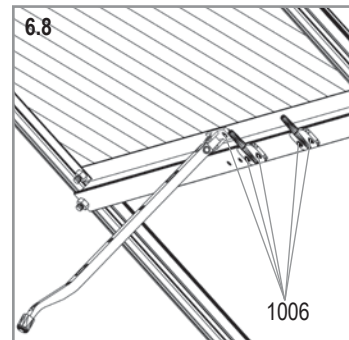
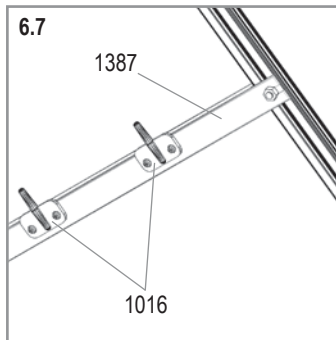
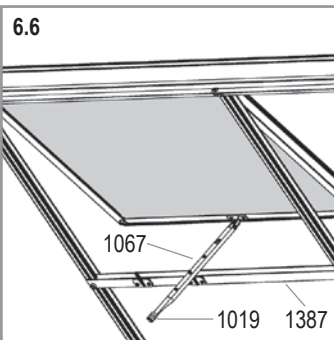
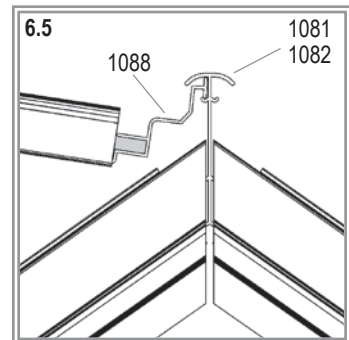
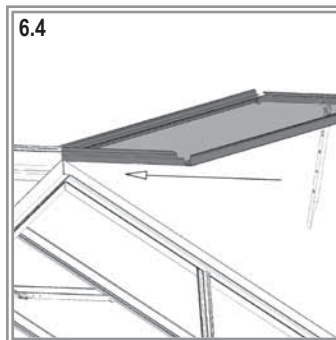
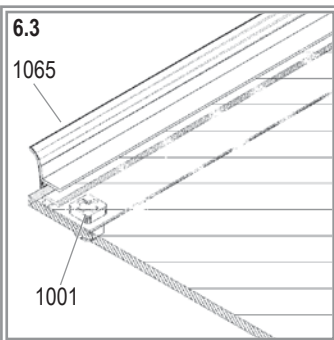
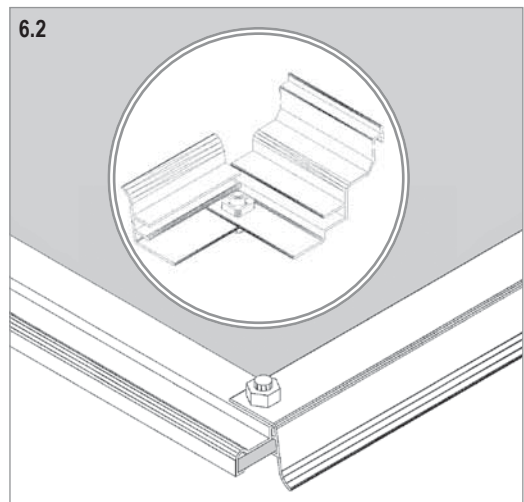
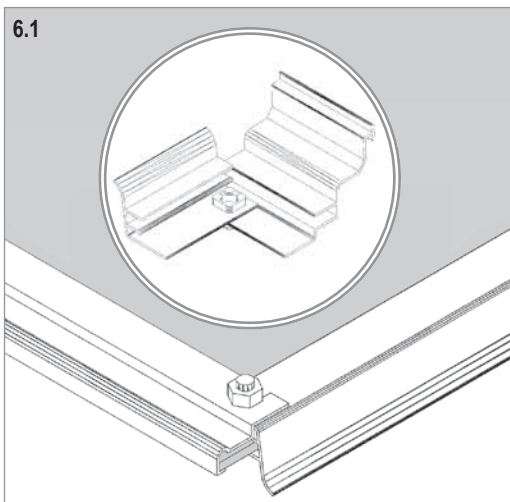
CALYPSO

6



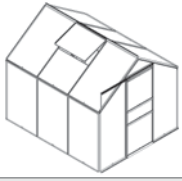
3000	4400
1x	1x
1001	
4	4
1002	
4	4
1006	
6	6
1016	
2	2
1019	
1	1
1065	
2	2
1067	
1	1
1087	
1	1
1088	
1	1
1090	
1	1
2001	
1	-

	Art. No.	mm	3000	4400
H	3694304	720 x 544 (4mm)	1	1

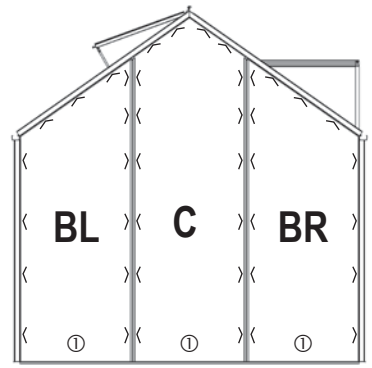
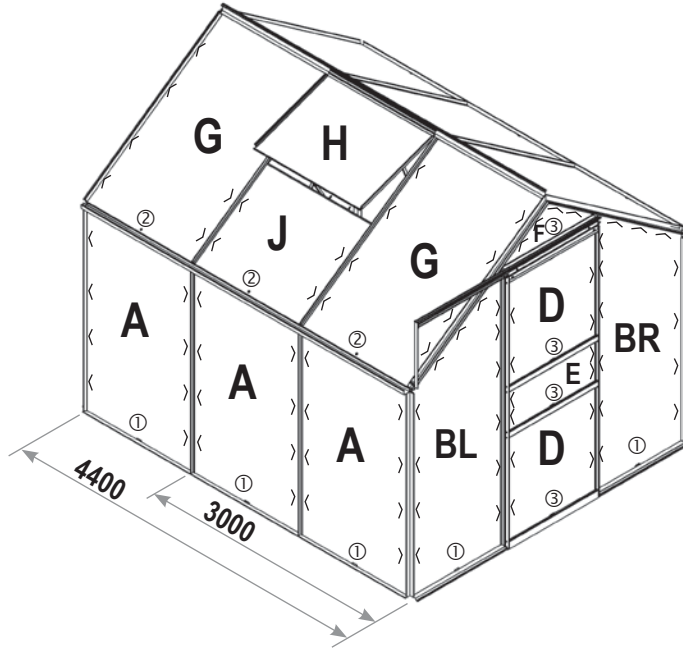


CALYPSO

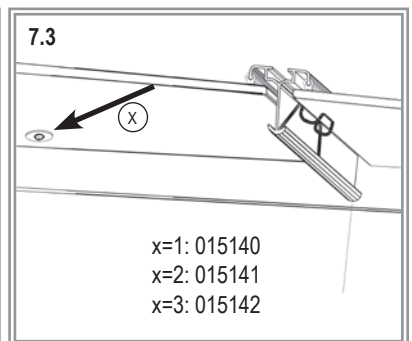
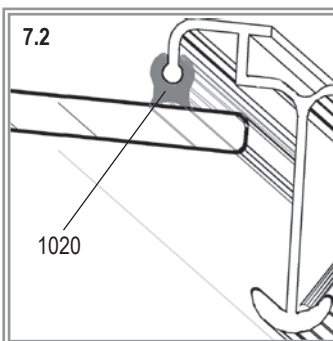
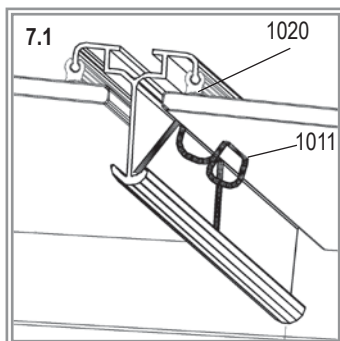
7A



3000	4400
1011	
140	172
1020	
1	1
015140 (3.5x19)	
9	11
015141 (3.5 x 13)	
4	6
015142 (3.5 x 9.5)	
4	4
11 / 4	
17	21

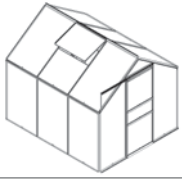


	Art. No. 4mm	Art. No. 6mm	mm (± 3mm)	3000	4400
A	3694234	3694236	730 x 1208	4	6
BL	369451L	3694512	610 x 1233 / 1660	2	2
BR	369451	3694511	610 x 1660 / 1233	2	2
C	369459	3694591	610 x 1670 / 1884 / 1670	1	1
D	369426	3694261	610 x 610	2	2
E	369441	3694411	610 x 230	1	1
F	369442	3694421	610 x 19 / 233 / 19	1	1
G	3694244	3694246	730 x 1142	3	5
H	3694304	3694304	720 x 544 (4mm)	1	1
J	3694264	3694266	730 x 610	1	1
Total				18	22



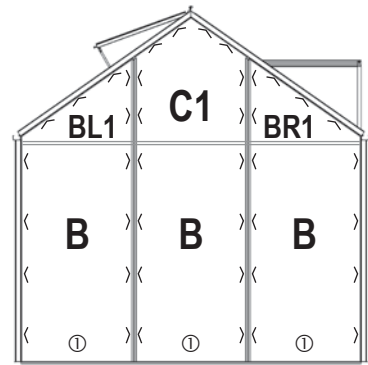
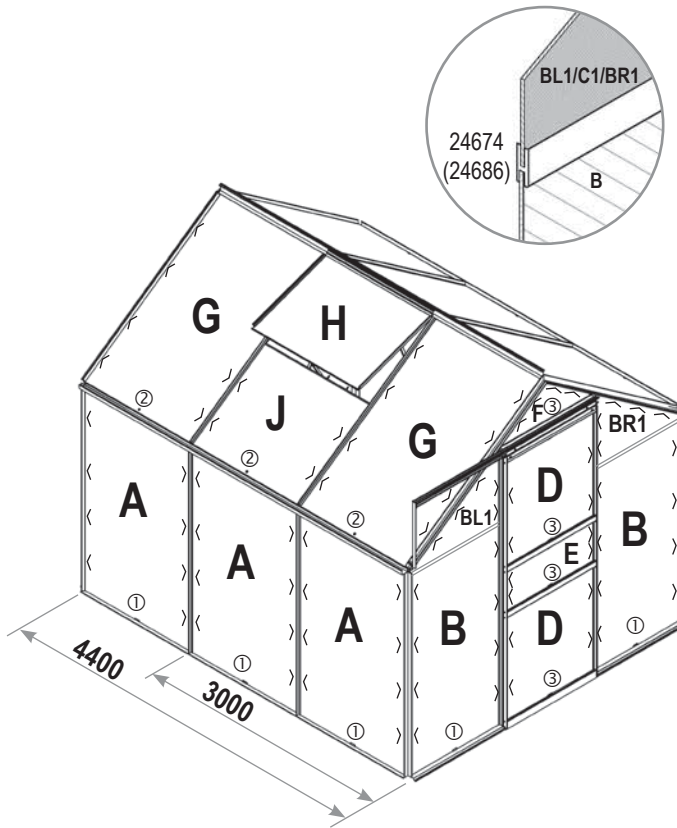
CALYPSO

7B

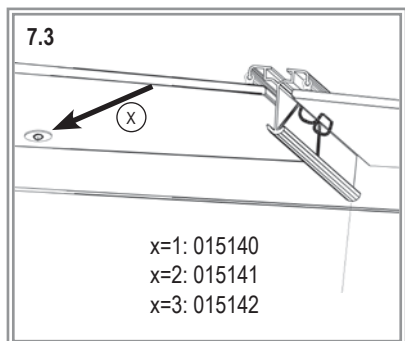
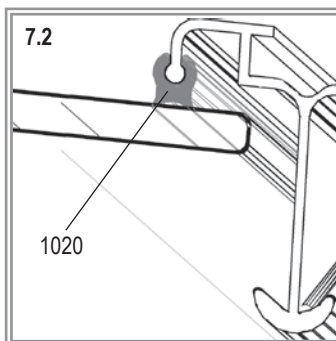
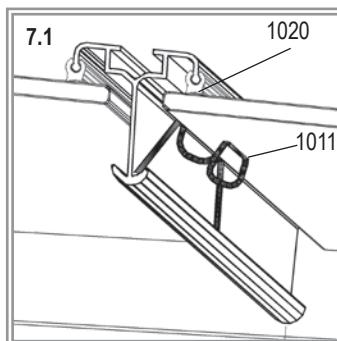


3000	4400
1011	
140	172
1020	
1	1

*	
24674 (4mm)	
24686 (6mm)	
5	5
015140 (3.5x19)	
9	11
015141 (3.5 x 13)	
4	6
015142 (3.5 x 9.5)	
4	4
11 / 4	
17	21



	Art. No. 4mm	Art. No. 6mm	mm (± 3 mm)	3000	4400
A	3694234	3694236	730 x 1208	4	6
B	369423	3694231	610 x 1208	5	5
BL1	369860	369930	610 x 25 / 452	2	2
BR1	369861	369931	610 x 452 / 25	2	2
C1	369864	369934	610 x 461 / 677 / 461	1	1
D	369426	3694261	610 x 610	2	2
E	369441	3694411	610 x 230	1	1
F	369442	3694421	610 x 19 / 233 / 19	1	1
G	3694244	3694246	730 x 1142	3	5
H	3694304	3694304	720 x 544 (4mm)	1	1
J	3694264	3694266	730 x 610	1	1
Total				23	27



CALYPSO



E.P.H. Schmidt u. Co. GmbH
Hoefkerstrasse 30
44149 Dortmund
Postfach 170163
44060 Dortmund
Deutschland
Tel.: +49 231 941655 0
Fax: +49 231 941655 99
www.eph-schmidt.de
verkauf@eph-schmidt.de

OPJ A/S
Volderslevvej 36 A
Postboks 480
5260 Odense S
Danmark
Tel.: +45 66 15 10 30
Fax: +45 66 15 00 84
www.opj.dk
opj@opj.dk